

Who Owns My Heart

Cyrus, Armato, James, Devrim Karaoglu

R, O, C, K, Mafia....

Creation shows me what to do i'm
Dancing on the floor with you and
When you touch my hand,
I go crazy yeah

The music tells me what to feel like
You now but, is it real by
The time we say goodnight
I'll know if this is right

And I feel you
Coming through my veins
Am I into you
Or is the music to blame?

Who owns my heart?
Is it love or is it art?
Cause' the way your got you body moving,
It's got me confused
And, I can't tell if it's the beat or sparks

Who owns my heart?
Is it love or is it art?
You know I wanna believe,
That we're a masterpiece.
But sometimes it's hard to tell in the dark

Who owns my heart?

The room is full but all I see is the
Way your eyes just blaze through me like
Fire in the dark,
We're like living art

And it hits me
Like a tidal wave
Are you feelin' me
Or is the music to blame?

Who owns my heart?
Is it love or is it art?
Cause' the way your got you body moving,
It's got me confused
And, I can't tell if it's the beat or sparks

Who owns my heart?
Is it love or is it art?
You know I wanna believe,
That we're a masterpiece.
But sometimes it's hard to tell in the dark

Кто моё сердце взял?

перевод Дмитрий Мыльников

R, O, C, K, Мафия

Мне говорит что делать вдохновение
Танцуем мы с тобой на дискотеке
В твоей моя рука
И я схожу с ума, о да!

Мне чувства музыка подскажет,
Ты может нравишься мне даже,
Как скажешь мне прощай,
Я точно буду знать

Ощущаю,
ты проникаешь в кровь
Я влюбляюсь,
Иль тому музыка виной?

Кто мое сердце взял?
Это любовь или обман?
Ведь от этих всех твоих движений,
Я вся в смятении,
Это просто танец или знак?

Кто моё сердце взял?
Это любовь или обман?
Мне хочется поверить,
Мы вместе загляденье,
Но в темноте так сложно разобрать.

Кто моё сердце взял?

Зал полон, но я вижу только,
Как пылко на меня ты смотришь,
Во тьме горит огонь,
Жизнь наша как кино

Я утопаю,
меня несёт волной
Ты чувствуешь меня,
Иль тому музыка виной?

Кто мое сердце взял?
Это любовь или обман?
Ведь от этих всех твоих движений,
Я вся в смятении,
Это просто танец или знак?

Кто моё сердце взял?
Это любовь или обман?
Мне хочется поверить,
Мы вместе загляденье,
Но в темноте так сложно разобрать.

Who owns my heart?

So come on baby
Keep provoking me
Keep on roping me
Like a rodeo
Baby pull me close

Come one here we go here we go here we go

And it hits me
Like a tidal wave
Are you feelin' me
Or is the music to blame?

Who owns my heart?
Is it love or is it art?
Cause' the way your got you body moving,
It's got me confused
And, I can't tell if it's the beat or sparks

Who owns my heart?
Is it love or is it art?
You know I wanna believe,
That we're a masterpiece.
But sometimes it's hard to tell in the dark

Who owns my heart?

Кто моё сердце взял?

Ну же, милый,
Заведи меня,
Зааркань меня,
Как на родео
Ну прижмись ко мне!

Вместе зажигай, зажигай, зажигай!

Я утопаю,
меня несёт волной
Ты чувствуешь меня,
иль тому музыка виной?

Кто мое сердце взял?
Это любовь или обман?
Ведь от этих всех твоих движений,
Я вся в смятении,
Это просто танец или знак?

Кто моё сердце взял?
Это любовь или обман?
Мне хочется поверить,
Мы вместе загляденье,
Но в темноте так сложно разобрать.

Кто моё сердце взял?

<http://dmitrymy.narod.ru/index.html>

06.09.2010

Примечание: в английском тексте разбивка по строкам отличается от официального текста. Строки разложены так, как они поются под музыку, то есть начала строк соответствуют тактам музыки. Достаточно один раз внимательно послушать песню, чтобы понять почему разбивка сделана именно в этих местах.